



Consejo de Seguridad

Distr.
GENERAL

S/25987
22 de junio de 1993
ESPAÑOL
ORIGINAL: INGLÉS

CARTA DE FECHA 22 DE JUNIO DE 1993 DIRIGIDA AL PRESIDENTE
DEL CONSEJO DE SEGURIDAD POR EL REPRESENTANTE PERMANENTE
DE TURQUÍA ANTE LAS NACIONES UNIDAS

Tengo el honor de adjuntar el texto de una carta dirigida a los Ministros de Relaciones Exteriores de los Estados miembros de la Conferencia sobre la Seguridad y la Cooperación en Europa por el Excmo. Sr. Hikmet Çetin, Ministro de Relaciones Exteriores de la República de Turquía, en relación con los recientes acontecimientos internos en Azerbaiyán.

Le agradecería que hiciese distribuir la presente carta y su anexo como documento del Consejo de Seguridad.

(Firmado) Inal BATU
Embajador
Representante Permanente

ANEXO

Carta de fecha 21 de junio de 1993 dirigida a los Ministros de Relaciones Exteriores de los Estados miembros de la Conferencia sobre la Seguridad y la Cooperación en Europa por el Ministro de Relaciones Exteriores de Turquía

Como Estados participantes en la Conferencia sobre la Seguridad y la Cooperación en Europa (CSCE), hemos comprometido a nuestros países a que condenasen sin reservas a las fuerzas que traten de tomar el poder de un gobierno representativo de uno de los Estados participantes contra la voluntad del pueblo expresada en elecciones libres y justas y contra el orden constitucional jurídicamente establecido.

También hemos declarado solemnemente que, de conformidad con la Carta de las Naciones Unidas, en el caso de derrocamiento o de tentativa de derrocamiento por medios antidemocráticos de un gobierno legítimamente electo de uno de los Estados participantes, apoyaríamos enérgicamente a los órganos legítimos de ese Estado en defensa de los derechos humanos, la democracia y el imperio del derecho, reconociendo el compromiso común de contrarrestar cualquier intento de limitar esos valores básicos.

Los acontecimientos que se registran en la República de Azerbaiyán nos obligan a actuar de acuerdo con esos compromisos asumidos en la CSCE por el Documento de Moscú de 1991. Por conducto de un motín organizado por algunos elementos del ejército azerbaiyano, se trata de derrocar al Sr. Ebulfeyz Elcibey, Presidente libremente electo de Azerbaiyán. El Presidente Elcibey ha tenido que abandonar la capital para evitar la guerra civil y el derramamiento de sangre, pero ha subrayado que sigue al frente del Gobierno legítimo de Azerbaiyán y que no renunciará ante la amenaza de la fuerza.

El proceso democrático en Azerbaiyán quedaría trastornado si el Presidente libremente electo de la República fuera derrocado por medios inconstitucionales. De conformidad con los compromisos contraídos en la CSCE, todos los Estados participantes, individual y colectivamente, deben condenar el intento inconstitucional de tomar el poder en Azerbaiyán y deben apoyar al Presidente Elcibey, legítimamente electo.

Espero poder colaborar con usted en relación con esta cuestión.

(Firmado) Hikmet ÇETIN
Ministro de Relaciones Exteriores
de la República de Turquía
